

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 65 (1974)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

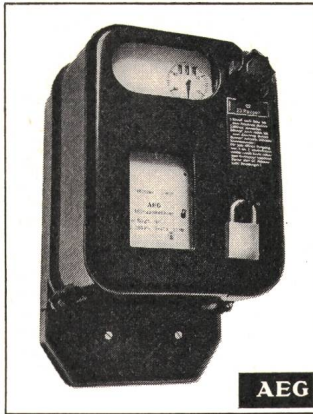
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

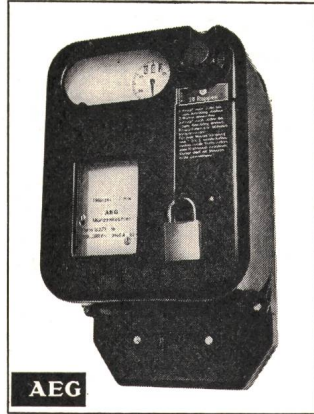
Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



AEG

So.



AEG

Oder.so.



AEG

Und so.

Manches kann man von verschiedenen Seiten her sehen. Zum Beispiel vom Schalten.

AEG-Münzschaltautomaten schalten in Laufzeiten von 8, 11, 13, 15, 20, 22, 27, 33, 40, 45 oder 80 Min.

AEG-Münzschaltautomaten kassieren Zehner, Zwanziger, Fünfziger, Fränkler, Zweifränkler und Wert-

marken. Für die Stromrechnung. Und mit dem Überschuss zahlen sie sich selbst.

Eingesetzt werden **AEG-Münzschaltautomaten** in Gemeinschaftswaschküchen, Duschanlagen, Kegelbahnen, Saunas usw.

Elektron AG
 Generalvertretung
 AEG-TELEFUNKEN
 Riedhofstrasse 11
 8804 Au ZH
 Telefon 01 75 17 22

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Elektrotechnik – Electrotechnique



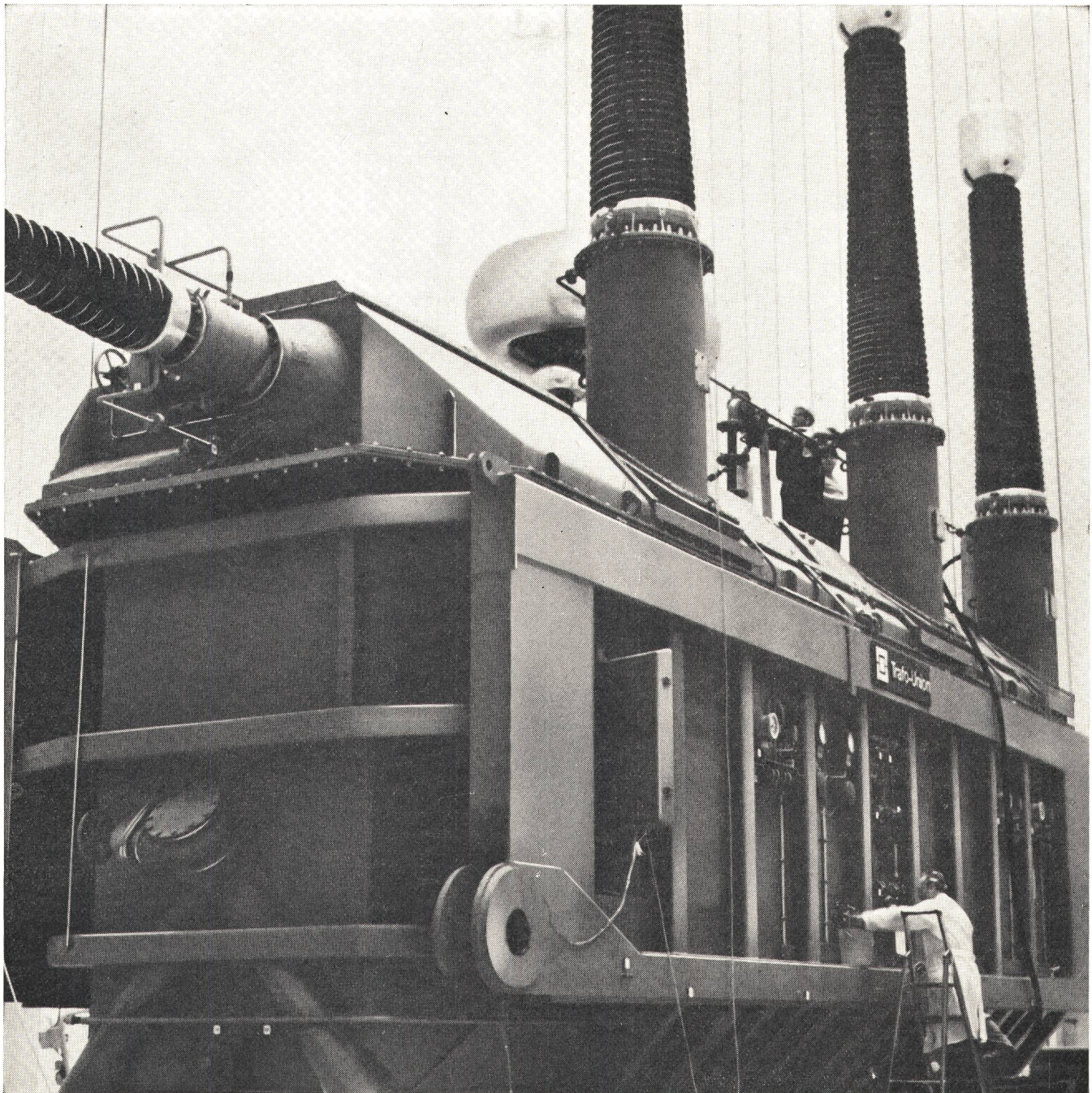
| | |
|--|-----|
| Informationstagung über Zuverlässigkeit von elektronischen Bauelementen und Systemen | 419 |
| Journée d'information sur Fiabilité de composants et d'équipements électroniques | 420 |
| Hochleistungsmotoren für elektrische Triebfahrzeuge. Von R. Moser und B. Pinter | 321 |
| Rames de banlieue à thyristors. Par J.C. Schaffner | 332 |
| Les engins moteurs à thyristors à la S.N.C.F. Par A. Cossidé | 341 |
| Optimale Wahl der Signalfrequenz für Gleisstromkreise bei 16²/3-Hz-Traktion. Von E. Hofstetter | 357 |
| Eisenbahnsicherungswesen. Von H. Ernst | 364 |
| Ignaz Moscicki | 363 |
| Technische Mitteilungen | 369 |
| Communications de nature technique | 369 |
| Technische Neuerungen – Nouveautés technique | 407 |
| Mitteilungen – Communications | |
| Kurzberichte – Nouvelles brèves | 409 |
| Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques | 409 |
| Verschiedenes – Divers | 409 |
| Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations | 410 |
| Vereinsnachrichten | |
| Communications des organes de l'Association | |
| Sitzungen – Séances | 412 |
| Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications | 413 |
| Prüfzeichen und Prüfberichte des SEV | 415 |
| Estampilles d'essai et procès-verbaux d'essai de l'ASE | 415 |

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique



| | |
|---|-----|
| 41. Diskussionsversammlung des VSE über die neuen Erdungsvorschriften, vom 9. Mai 1973 in Zürich | 371 |
| Die Entstehung der neuen Erdungsvorschriften. Von U. Meyer | 372 |
| Die neuen Erdungsvorschriften aus der Sicht des Starkstrominspektorates. Von E. Homberger | 377 |
| Die neuen Erdungsvorschriften in städtischen Verhältnissen Von W. Meier | 381 |
| Beeinflussungsprobleme. Von H. Meister † | 385 |
| 41^e Assemblée de discussion de l'UCS sur les nouvelles prescriptions de mise à terre, du 11 mai 1973 à Lausanne | 389 |
| Point de vue de l'Inspection fédérale des installations à courant fort sur les nouvelles prescriptions relatives aux mises à terre. Par Ch. Ammann | 390 |
| Les mises à la terre dans les réseaux de répartition et de distribution en zones de campagne. Par J. L. Baeriswyl | 393 |
| Incidence des nouvelles prescriptions sur l'implantation des postes extérieurs. Par M. Leibundgut | 395 |
| Problèmes d'influences. Par H. Meister † | 399 |
| Mitteilungen – Communications | 403 |
| Zum Tode von J. Blankart, Luzern | 404 |
| Statistische Mitteilungen – Communications statistiques | 405 |

Bull. SEV/VSE 65. Jahrgang Nr. 5 Zürich, 9.3.1974 S. 321...420
 Bull. ASE/UCS 65^e année N° 5 Zurich, 9.3.1974 p. 321...420



Maschinentransformator für das Kernkraftwerk Philippsburg

1020 MVA haben Premiere

Gestern lieferte die Transformatoren Union 725 MVA für Biblis und 970 MVA für Brunsbüttel, heute sind es 1020 MVA für Philippsburg, ein Maschinentransformator mit $415 \pm 12,1\%/27 \text{ kV}$, 50 Hz, Gesamtgewicht 520 t, Stufenschalter für $2000 \text{ A} \pm 9$ Stufen.

Die für die nächsten Jahrzehnte erwarteten Blockleistungen von über 3000 MW werden neue Grenzleistungstransformatoren für die

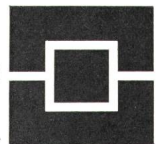
Direkteinspeisung in Höchstspannungsnetze erfordern. Steigende Netzlasten und Lastdichten zwingen bei höheren Übertragungsspannungen ebenso zu größeren Einheitsleistungen von Netzkupplertansformatoren.

Die Transformatoren Union hat das Potential, diese Entwicklungen entscheidend mitzugestalten: Sie baut die Transformatoren von heute und konzipiert die Grenzleistungen von morgen.

Elektron AG, Generalvertretung
AEG-TELEFUNKEN
Riedhofstraße 11
CH-8804 Au ZH
Telefon 01/751722

TU 110

Trafo-Union



Eine Gründung der
AEG-Gruppe und des Hauses SIEMENS